



# NaturalCare™

**Ultrasonic Humidifier - Diffuser - VapoPads & Nitetime-Light**

**Use And Care Manual**



- ♥ No filters required
- ♥ Essential oil diffuser
- ♥ Calming color changing light
- ♥ Whisper quiet
- ♥ Use with Vicks VapoPads
- ♥ Auto Shut Off

This humidifier adds water vapor to the surrounding air helping the user to breathe better. If you have any questions about the operation of your Vicks NaturalCare™ Humidifier, call our toll-free Consumer Relations line at 1-800-VAPOR-1-2 or e-mail us at [ConsumerRelations@HelenofTroy.com](mailto:ConsumerRelations@HelenofTroy.com).


**IMPORTANT!**  
**READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS**

**VUL530**  
**Series**

# **Important Safety Instructions**

## **READ AND SAVE THESE IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE**

**WHEN USING ELECTRICAL APPLIANCES, BASIC PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRICAL SHOCK AND INJURY TO PERSONS, INCLUDING THE FOLLOWING:**

1. The appliance should **ALWAYS** be placed on a firm, flat, waterproof surface at least four feet (1.2 m) away from bedside, 12 inches (30 cm) from the wall and out of reach of children and pets. Be sure the appliance is in a stable position and the power cord is away from heated surfaces and out of the way to prevent the humidifier from being a tripping hazard doing so may result in personal injury or property damage.
2. The appliance should not be left unattended in a closed room. Leave room door partly open. **DO NOT** aim Mist Outlet directly at walls, furniture and bedding.
3. Before using the appliance, extend the cord and inspect for any signs of damage. **DO NOT** use the unit if the cord has been damaged. **DO NOT** operate with power cord coiled or twist tie in place.
4. The appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other) as a safety feature. This plug will fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. **DO NOT** attempt to defeat this safety feature.
5.  **CAUTION** To avoid fire or electric shock hazard, plug the appliance directly into a 120V AC electrical outlet. To avoid risk of fire, electric shock or personal injury, **DO NOT** use an extension cord or power strip.
6. The appliance should **ALWAYS** be unplugged and emptied when not in operation or while being cleaned. Shut off and unplug humidifier before moving. **DO NOT** move or tilt humidifier while it is in operation. Plug and unplug unit with dry hands. **NEVER** pull by cord.
7. Appliance requires regular cleaning. Refer to and follow cleaning instructions.
8. **DO NOT** operate outdoors; this appliance is intended for indoor residential use only.
9. **DO NOT** cover or insert objects into any openings on the unit.
10. **DO NOT** attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions on this appliance. Doing so will void your warranty.
11. **DO NOT** place in direct sunlight, high temperature areas or near computers or sensitive electronic equipment.
12. **DO NOT** touch the nebulizer while the unit is plugged in as burns could result.
13. **DO NOT** touch skin with exposed VapoPad or place VapoPad on furniture, fabric, bedding or plastic.
14. **DO NOT** add any medications (e.g. Kaz Inhalant or Vicks VapoSteam) into Mist Outlet, Base, Water Reservoir or Water Tank.

# Vicks VUL530 Series Humidifier

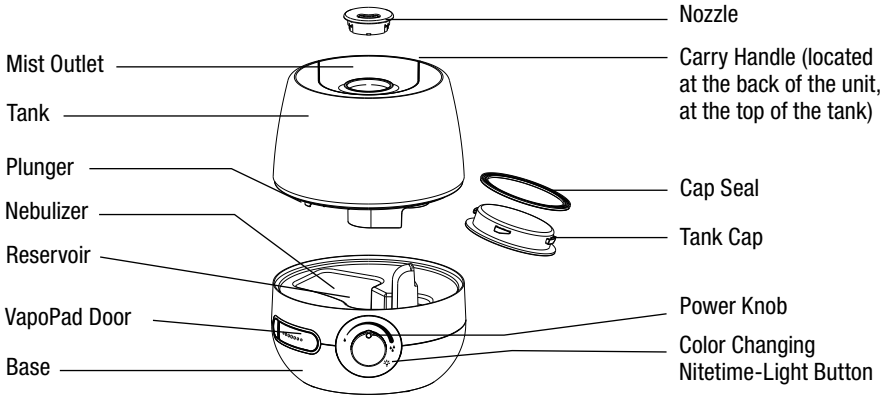


## **This device complies with Part 18 of the FCC rules.**

Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This equipment has been tested and found to comply within the limits for Consumer ISM equipment, pursuant to Part 18 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference with radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio TV technician for help.

# Vicks NaturalCare™ Humidifier (Model VUL530)



## VUL530 Series Accessories (Not Included)

The following optional accessories work great with your humidifier.

### Vicks VapoPads (One menthol VapoPad sample included)

Use Vicks VapoPads with your humidifier for soothing vapors. Enjoy up to 8 hours of soothing comfort per pad. Choose from three scents: Soothing Menthol Vapors, Comforting Sleepy Time Comfort (eucalyptus, rosemary and lavender) and Calming Vapors (menthol and lavender).



VSP-19FP

VBR-5FP

VSP30FP

### Protec® Antimicrobial Cleaning Products (Not Included)

Why use a Protec Humidifier Cleaning Ball? Humidifier tanks hold water which is an ideal breeding ground for microorganisms. This can cause odor and buildup, and may require more frequent cleaning. The Protec Humidifier Cleaning Ball or Fish:

- Kills up to 99% of odor causing bacteria
- Keeps cleaning for 30 days
- Contains no harmful chemicals



PC1V1

PC1F

### Protec® Demineralization Cartridge

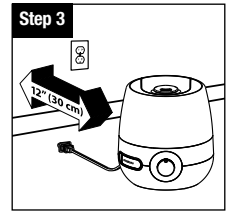
This humidifier works with a Demineralization Cartridge that helps remove minerals from the water. This helps prevent the build up of minerals ("white dust") that can occur in hard water areas. If you live in a hard water area, we recommend the use of this demineralization cartridge if not using distilled water.



PDC51V2 Series

# Setting Up Your Humidifier

1. Remove packaging materials. **Keep instructions.**
2. Remove twist tie and extend power cord.
3. Place on a firm, level, water resistant surface a minimum of 12" (30cm) from any walls.

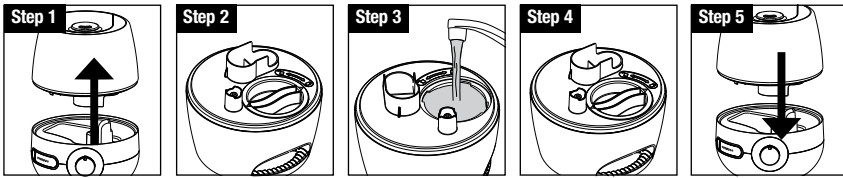


## Filling/Refilling

**NOTE:** Tank should be carried using two hands. One hand using carrying handle located on tank top and other hand supporting the base of the tank.

This Humidifier holds .6 gallon (1.9L) of water (tank and reservoir combined).

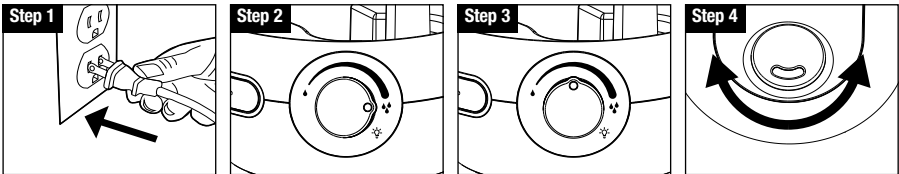
Always turn the humidifier off before removing the Water Tank.



1. Remove Tank and turn upside down.
2. Remove Tank Cap in the direction of the open lock symbol.
3. Fill Tank with cool water. Do not fill with warm or hot water.
4. **Securely** replace Tank Cap, aligning arrow to lock symbol.
5. Place Tank back on Base.

**⚠ CAUTION: USE CARE WHEN HANDLING WATER TANK TO AVOID UNNECESSARY IMPACT. BANGING OR DROPPING THE WATER TANK COULD RESULT IN DAMAGE TO THE TANK THAT WILL CAUSE LEAKING.**

## Operating



1. **Power:** With the Power Knob in the off position, plug humidifier into a polarized 120V outlet.

**⚠ Caution:** To avoid electric shock do not plug humidifier into outlet with wet hands.

2. **Humidity Output:** Turn the Power Knob to highest setting.
3. **Humidity Level:** When a comfortable humidity level is reached turn Power Knob to a lower setting. A comfortable humidity level is between 40-60%.

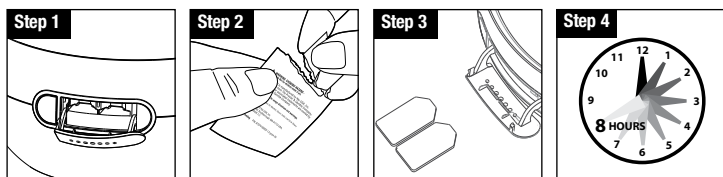
To monitor your humidity level use a humidity monitor such as the Vicks V70 or V70-CAN model.

If you notice condensation on the walls, windows or around unit, your humidity level is too high. Turn humidifier off, or lower humidity output level.

- 180° mist nozzle, directs mist output away from walls, furniture and bedding.

**⚠ CAUTION: BEFORE MOVING HUMIDIFIER, TURN OFF, UNPLUG AND EMPTY THE HUMIDIFIER.**

## Using Vicks VapoPads



Your humidifier can be used with Vicks VapoPads to provide up to 8 hours of soothing vapors. One free sample of the Vicks Soothing Menthol VapoPad is included with your humidifier. To use your unit with Vicks VapoPads:

1. Open VapoPad Door by pressing in the button on the left side of the Scent Pad area.
2. Open VapoPad by tearing notch on pad bag. **DO NOT** touch pad with hands. If pad is touched **DO NOT** rub face or eyes as it may cause irritation.
3. Insert up to 2 Vicks VapoPads with angled end facing towards the product. Close door.
4. After 8 hours, discard scent pads.

To continue using scent pads, repeat steps 1-4.

## VapoPad Recommended Usage:

- Not recommended for infants under 10 lbs (4.5 kg).
- For children between 10-22 lbs (4.5-10 kg ) do not use more than 2 pads in a 24 hr period.

Scent Pad Ingredients: VSP-19, VSP-19-CAN: Eucalyptus Oil, Menthol, Glycol, Cedar Leaf Oil & Others

## Operating the Nitetime-Light by Touching the

- 1st Press: Color changing Nitetime-Light turns ON
- 2nd Press: Light stops on the current color
- 3rd Press: Turns Nitetime-Light function OFF

**You can Press and Hold to dim the light at any time, there are 3 dimming levels**

**Note:** The nitetime-light can be used with or without the use of the humidifier. The Nitetime-Light will remain on, even if the humidifier has been turned off. Touch the lightbulb icon to turn the nitetime-light off.

## Operating with Essential Oils

To use essential oils in your humidifier, add a few drops of your favorite essential oil(s) to the water in the Tank and replace the Cap. **DO NOT** operate without water. **ONLY** use 100% natural essential oils, use of other oils may cause damage to the Humidifier.

**ALWAYS** reference the essential oil labeling for usage and dosage instructions.

**NOTE:** The Tank and Reservoir are made of oil-proof materials but other parts of the Humidifier are not. Essential oils should only be allowed in the Tank and Reservoir. If any oils spill outside of the Tank or Reservoir, be sure to wipe down gently with a wet paper towel and then dry gently with a dry paper towel.

## Water Quality and Your Humidifier

High mineral content in your water, also known as “hard water” may cause a white mineral residue to accumulate on surfaces in the room near the humidifier. This mineral residue is commonly referred to as “white dust.”

The higher the mineral content or hardness of your water, the greater the potential that you may have white dust.

“White dust” is not a result of a defect or flaw in the humidifier. It is a result of the amount of minerals suspended in the water you are using.

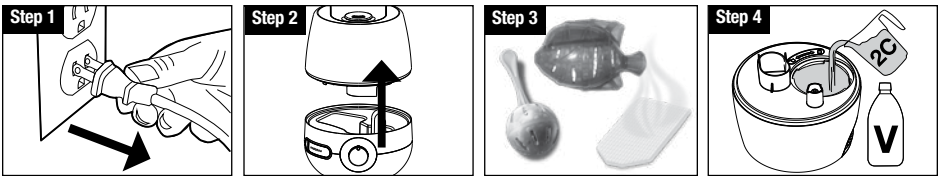
If you live in a hard water area the use of distilled water will minimize the production of white dust.

## Weekly Cleaning

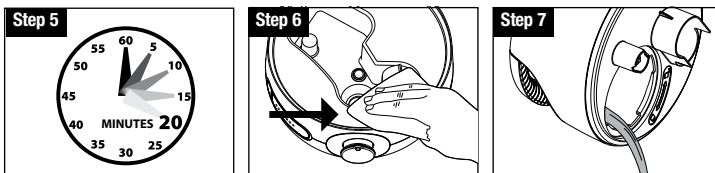
To properly clean your humidifier we recommend the separate processes of Scale Removal and Disinfecting shown below. These two processes must be performed separately.

All maintenance should be done in the kitchen or bathroom on a water resistant surface near a faucet. **DO NOT** wash any components of this humidifier in the dishwasher.

### Instructions for Scale Removal



1. Turn off and unplug the humidifier.
2. Remove Water Tank from Base. Remove Tank Cap, taking care that the rubber Cap Seal does not come off. Empty water from Water Tank and Base.
3. If Antimicrobial Cleaning Product is installed, remove Antimicrobial Cleaning Product and set aside. **DO NOT** clean Antimicrobial Cleaning Product. This will damage the Antimicrobial Cleaning Product.
4. Add 2 cups of undiluted distilled white vinegar to Water Tank. Replace Tank Cap and swish vinegar solution around in Tank. Place Tank on Base. Vinegar solution will drain into Water Reservoir and loosen mineral buildup (scale) on Nebulizer and Float as they soak in the solution. It will also loosen scale on bottom of Water Tank.



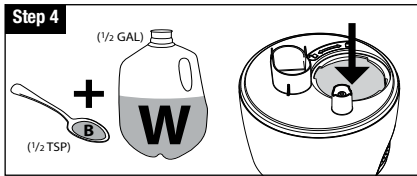
5. Soak for 15-20 minutes.
6. After soaking, unlock Tank Cap and pour solution out in sink. Pour solution from Water Reservoir out in sink. Wipe Nebulizer and Float with soft cloth to remove loosened mineral deposits.
7. Rinse Water Reservoir and Water Tank until smell of vinegar (for Scale Removal process) or bleach solution (for Disinfecting process) is gone. Make sure water does not enter the fan opening (vented opening on right side of Reservoir) or Power Knob.

**⚠ CAUTION: DO NOT SUBMERGE BASE IN WATER. DOING SO WILL DAMAGE THE HUMIDIFIER AND VOID THE WARRANTY.**

## Weekly Cleaning (Continued)

### Instructions for Disinfecting

Follow Steps 1-3 in Scale Removal Instructions in previous section.



For Step 4: Add ½ tsp of bleach to ½ gallon (1.9L) of water and add to Tank. Replace Tank Cap. Swish solution around in Tank. Place Tank on Base. Bleach solution will drain into Reservoir and will disinfect Reservoir and other components as they soak.

**NOTE:** Using more than ½ tsp of bleach to ½ gallon of water may result in damage to your humidifier.

See steps 5-7 in Scale Removal Instructions in previous section to complete Disinfecting process.

**NOTE: DO NOT** mix vinegar and bleach solutions together. **Scale Removal and Disinfecting must be done separately.**

## End-Of-Season Care And Storage

Follow the **CLEANING** instructions when the humidifier will not be used for at least one week, or at the end of the season.

At the end of the season, remove any accessories used with the humidifier and allow the humidifier and accessories to dry completely before storing.

**DO NOT** store with water inside the Base, Reservoir or Tank.

Pack unit safely and store in a cool, dry location.

## Consumer Relations

**TO ORDER REPLACEMENT PARTS** CONTACT CONSUMER RELATIONS

Call us toll-free at: 1-800-VAPOR-1-2

E-mail: [ConsumerRelations@HelenofTroy.com](mailto:ConsumerRelations@HelenofTroy.com)

Or visit our website at: [www.VicksHumidifiers.com](http://www.VicksHumidifiers.com)

**Please be sure to specify model number VUL530.**



# Electrical Ratings

The Vicks VUL530 Series model is rated at 120V, 60 Hz 25W.

## Troubleshooting

If your humidifier is not working properly, refer to the following:

Problem	Possible Cause	Solution
Power Knob is turned "on" and the power light is off	<ul style="list-style-type: none"><li>• Unit not plugged in</li><li>• No power at outlet</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Plug unit in</li><li>• Check home circuits, fuses, test outlet</li></ul>
Power is on and little or no mist is produced	<ul style="list-style-type: none"><li>• No water in tank</li><li>• Unit is not level</li><li>• Mineral deposits on Nebulizer</li><li>• Power setting may be too low</li><li>• Water Tank or Base were washed with detergent</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Fill Water Tank with cool water</li><li>• Place on a level surface</li><li>• Clean Nebulizer (refer to Weekly Care &amp; Cleaning instructions)</li><li>• Turn the Power Knob to increase output</li><li>• Rinse thoroughly with clean water until there is no foam or smell of cleaning solution</li></ul>
Water overflows from Reservoir	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tank may be damaged</li><li>• Tank Cap is not tight</li><li>• Tank Cap Seal may be missing</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Check the Tank for any cracks or damage. and replace if necessary</li><li>• Close Tank Cap to lock position</li><li>• Check to see if Cap Seal is attached to Tank Cap. If not, contact Consumer Relations</li></ul>
Condensation forms around humidifier or on windows and walls	<ul style="list-style-type: none"><li>• Mist Intensity is set too high for room size or pre-existing humidity level</li><li>• Humidifier may be too close to wall or window</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Decrease mist output to lower setting or open door to the room</li><li>• Move humidifier away from wall or point Mist Outlet away from wall or window</li></ul>
No Nitetime-Light display	<ul style="list-style-type: none"><li>• Light Button is not pressed</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Press the Light Button to turn on the color changing light and press a second time to stop on the current color</li></ul>

**NOTE:** Failure to keep this unit clean from mineral deposits normally contained in any water supply will affect the efficiency of operation of this unit. Customer failure to follow these instructions may void the warranty.

## 2 Year Limited Warranty

**YOU SHOULD FIRST READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE ATTEMPTING TO USE THIS PRODUCT.**

- A. This 2 year limited warranty applies to repair or replacement of product found to be defective in material or workmanship. This warranty does not apply to damage resulting from commercial, abusive, unreasonable use or supplemental damage. Defects that are the result of normal wear and tear will not be considered manufacturing defects under this warranty. **KAZ IS NOT LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY NATURE, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY.** Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction. This warranty applies only to the original purchaser of this product from the original date of purchase.
- B. At its option, Kaz will repair or replace this product if it is found to be defective in material or workmanship.
- C. This warranty does not cover damage resulting from any unauthorized attempts to repair or from any use not in accordance with the instruction manual.
- D. This warranty does not cover the filters, pre-filters, UV bulbs or other accessories (if included) except for material or workmanship defects.

Call us toll-free at 1-800-477-0457 or e-mail: [ConsumerRelations@HelenofTroy.com](mailto:ConsumerRelations@HelenofTroy.com)

Please be sure to specify a model number.

**NOTE: IF YOU EXPERIENCE A PROBLEM, PLEASE CONTACT CONSUMER RELATIONS FIRST OR SEE YOUR WARRANTY. DO NOT RETURN THE PRODUCT TO THE ORIGINAL PLACE OF PURCHASE. DO NOT ATTEMPT TO OPEN THE MOTOR HOUSING YOURSELF, DOING SO MAY VOID YOUR WARRANTY AND CAUSE DAMAGE TO THE PRODUCT OR PERSONAL INJURY.**



Humidificateur ultrasonique - Diffuseur - VapoPads et veilleuse

# NaturalCare<sup>MC</sup>

Guide d'utilisation et d'entretien



- ♥ Aucun filtre requis
- ♥ Diffuseur d'huiles essentielles
- ♥ Veilleuse à couleurs variables pour un environnement relaxant
- ♥ Très silencieux
- ♥ Peut être utilisé avec des VapoPads de Vicks
- ♥ Arrêt automatique

Cet humidificateur rétablit le niveau d'humidité de l'air ambiant, ce qui aide l'utilisateur à respirer plus librement. Si vous avez des questions sur le fonctionnement de votre humidificateur Natural-Care<sup>MC</sup> Vicks, veuillez communiquer avec notre service à la clientèle en composant le numéro sans frais 1-800-VAPOR-1-2 ou envoyez un courriel à [ConsumerRelations@HelenofTroy.com](mailto:ConsumerRelations@HelenofTroy.com).


**IMPORTANT!**  
LIRE ET GARDER CES INSTRUCTIONS

**Séries  
VUL530**

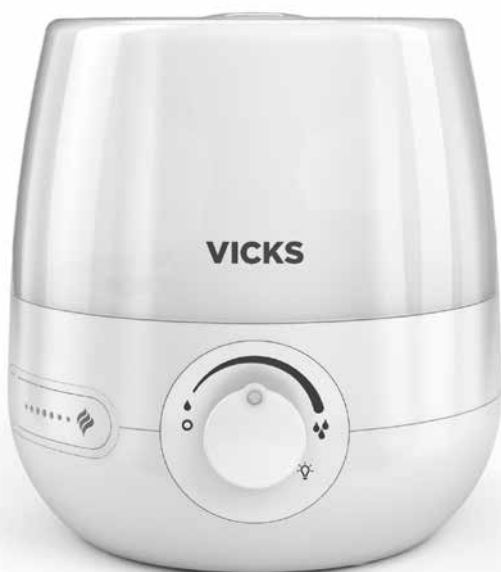
# **Consignes de sécurité importantes**

**LIRE CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES AVANT DE COMMENCER À UTILISER CET APPAREIL.**

**LORSQUE VOUS UTILISEZ DES APPAREILS ÉLECTRIQUES, VOUS DEVEZ TOUJOURS PRENDRE CERTAINES PRÉCAUTIONS ÉLÉMENTAIRES POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE ET DE BLESSURE, NOTAMMENT LES SUIVANTES :**

1. L'humidificateur doit **TOUJOURS** être posé sur une surface ferme, plane et étanche, à au moins quatre pieds (1,2 m) du lit et à 12 pouces (30 cm) du mur. Il doit être hors de portée des enfants et des animaux de compagnie. Assurez-vous que l'appareil est en position stable et que le cordon d'alimentation est éloigné des surfaces chauffantes et hors d'atteinte. Il doit être placé de sorte qu'il ne représente pas un risque de trébucher; cela pourrait entraîner des blessures ou des dommages matériels.
2. Ne laissez pas l'humidificateur sans surveillance dans une pièce fermée. Laissez la porte entrouverte. La sortie de vapeur **ne** doit **PAS** être dirigée directement vers un mur, les meubles ou le lit.
3. Avant d'utiliser l'appareil, déroulez le cordon et examinez-le avec soin pour déceler tout signe de dégradation. **Ne** vous servez **PAS** de l'appareil si le cordon est abîmé. **Ne** faites **PAS** fonctionner l'appareil si le cordon est enroulé ou si l'attache est en place.
4. Cet appareil est muni d'une fiche polarisée (une branche est plus large que l'autre) qui ne s'insère dans les prises polarisées que dans un sens. Si la fiche ne pénètre pas totalement dans la prise, retournez la fiche. Si elle ne rentre toujours pas complètement dans la prise, ayez recours aux services d'un électricien agréé. **N'essayez PAS** de contourner cette mesure de sécurité.
5.  **MISE EN GARDE** : Pour éviter les risques d'incendie ou de choc électrique, branchez l'appareil directement dans une prise électrique de 120 V CA. Pour éviter les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessure, n'utilisez **JAMAIS** de rallonge ou de barre d'alimentation.
6. L'humidificateur doit **TOUJOURS** être débranché et vidé entre les utilisations et pour le nettoyer. Éteignez et débranchez l'appareil avant de le déplacer. **Ne** le déplacez **PAS** et ne l'inclinez pas pendant qu'il fonctionne. Assurez-vous d'avoir les mains sèches pour le brancher et le débrancher. Ne tirez **JAMAIS** sur le cordon.
7. L'humidificateur doit être nettoyé régulièrement. Suivez les instructions d'entretien.
8. **Ne** faites **PAS** fonctionner l'appareil à l'extérieur; cet humidificateur n'est conçu que pour un usage résidentiel à l'intérieur.
9. **Ne** couvrez **AUCUN** orifice de l'appareil et n'insérez **RIEN** dans les orifices.
10. **N'essayez PAS** de réparer ou d'ajuster les fonctions électriques ou mécaniques de cet humidificateur. Cela pourrait entraîner l'annulation de votre garantie.
11. **Ne** placez **PAS** l'appareil au soleil, dans un lieu très chaud ou à proximité d'ordinateurs ou d'équipement électronique sensible.
12. **Ne** touchez **PAS** le nébuliseur si l'appareil est branché, vous pourriez vous brûler.
13. **Ne** touchez **PAS** la peau avec un tampon VapoPad déballé; ne déposez pas un VapoPad sur un meuble, du tissu, de la literie ou du plastique.
14. **Ne** mettez **PAS** de produit médicamenteux (par ex. produit pour inhalation Kaz ou VapoSteam de Vicks) dans la sortie de vapeur, la base, la cavité ou le réservoir de l'appareil. Water Tank.

# Humidificateur séries VUL530 Vicks

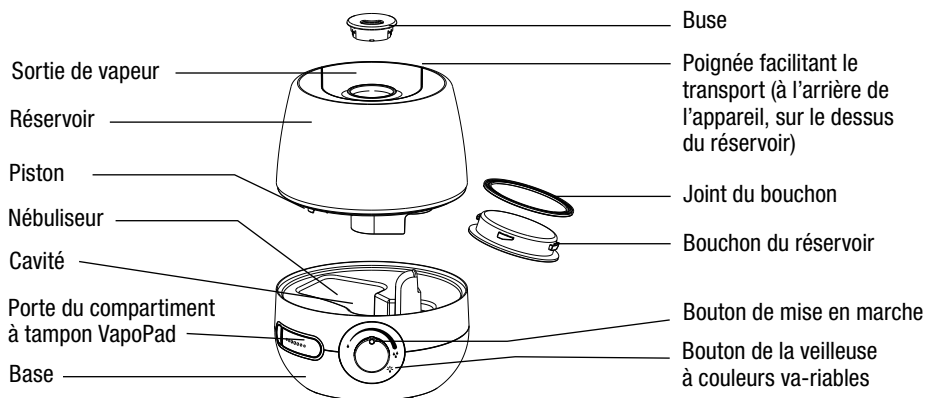


## **Cet appareil est conforme à la partie 18 des règlements de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC).**

Mise en garde : Tous changements ou toutes modifications apportés, quels qu'ils soient, n'étant pas expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorisation de l'utilisateur à employer l'appareil. Cet appareil a été soumis aux tests d'usage et déclaré conforme aux limites établies pour appareils généra-teurs de fréquences ISM, conformément à la partie 18 des règlements de la FCC. Ces limites ont pour but de procurer une protection raisonnable contre les interfé-rences préjudiciables dans une installa-tion résidentielle. L'appareil génère, uti-lise et peut émettre de l'énergie radio électrique; s'il n'est pas installé et em-ployé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences nui-sibles aux communications radio. Rien ne garantit que des interférences ne se produiront pas dans certaines installa-tions. Si l'appareil cause des interfé-rences nuisibles à la réception radio-phonique ou télévisuelle – ce qui peut être établi en le mettant hors tension puis sous tension – l'utilisateur devrait essayer d'y remédier en adoptant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- modifier l'orientation ou la position de l'antenne réceptrice;
- augmenter l'écart entre l'appareil et le récepteur;
- brancher l'appareil sur un circuit autre que celui sur lequel est connecté le récepteur;
- consulter le détaillant ou bien un spécialiste en radio et télévision expérimenté.

# Humidificateur NaturalCareMC Vicks (séries VUL530)



## Accessoires séries VUL530 (non inclus)

Les accessoires optionnels suivants constituent un excellent complément à votre humidificateur.

### VapoPads de Vicks (un échantillon de VapoPad au menthol inclus)

Utilisés avec votre humidificateur, les tampons VapoPads de Vicks dégagent des vapeurs apaisantes. Un tampon procure jusqu'à 8 heures de vapeurs aromatiques relaxantes. Vous avez trois choix : vapeurs de menthol apaisantes, nuits de confort (eucalyptus, romarin et lavande) et vapeurs calmantes (menthol et lavande).



VSP-19FP VBR-5FP VSP30FP

### Produits de nettoyage antimicrobien Protec<sup>MD</sup> (non inclus)

Pourquoi utiliser une balle de nettoyage Protec pour humidificateur? Le réservoir d'un humidificateur contient de l'eau qui constitue un milieu idéal pour la prolifération des micro-organismes. Cela peut causer des odeurs et des accumulations de dépôts, et nécessiter un nettoyage plus fréquent. Vous avez le choix de deux produits – la balle de nettoyage ou le poisson nettoyeur Protec :

- Éliminent jusqu'à 99 % des bactéries qui causent des odeurs
- Nettoient continuellement le réservoir pendant 30 jours
- Ne contiennent aucun produit chimique nocif



PC1V1

PC1F

### Cartouche de déminéralisation Protec<sup>MD</sup>

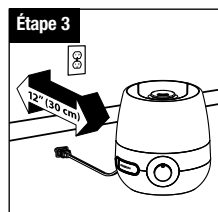
Cet humidificateur utilise une cartouche de déminéralisation qui contribue à éliminer les minéraux de l'eau. Cela permet d'éviter l'accumulation de minéraux (« poussière blanche ») qui peut se produire dans les régions où l'eau est dure. Nous recommandons l'utilisation de cette cartouche de déminéralisation si vous habitez dans une région où l'eau est dure et que vous n'utilisez pas d'eau distillée.



Séries PDC51V2

# Installation

1. Retirez l'emballage. **Conservez les instructions.**
2. Enlevez l'attache du cordon d'alimentation et étirez le cordon à sa pleine longueur.
3. Placez l'appareil sur une surface ferme, plane et étanche à au moins 12 po (30 cm) des murs.

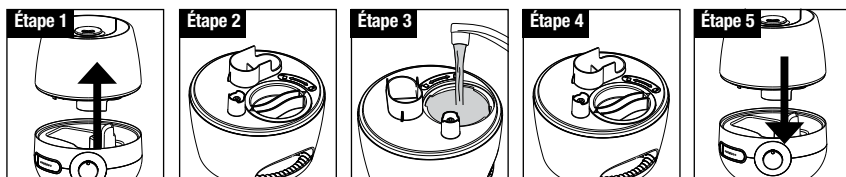


# Remplissage

**REMARQUE :** Utilisez vos deux mains pour transporter le réservoir d'eau : une main tient la poignée placée sur le dessus du réservoir et l'autre soutient la base du réservoir.

Cet humidificateur contient 0,6 gallon (1,9 L) d'eau (réservoir et cavité combinés).

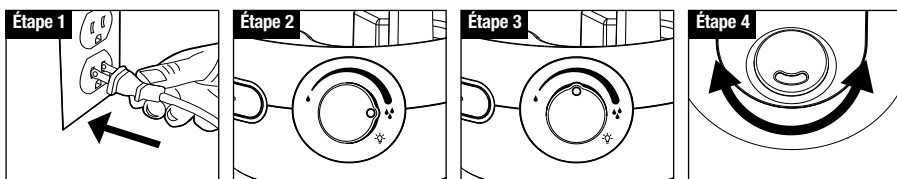
Assurez-vous toujours que l'appareil est éteint avant d'enlever le réservoir.



- 1 Retirez le réservoir et tournez-le à l'envers.
- 2 Enlevez le bouchon du réservoir en le tournant dans le sens du déverrouillage (cadenas ouvert).
- 3 Remplissez le réservoir d'eau froide. N'utilisez pas d'eau tiède ou d'eau chaude.
- 4 Remettez le bouchon du réservoir en place; assurez-vous qu'il est **bien fermé** et que la flèche est bien alignée sur le symbole de verrouillage (cadenas fer-mé).
- 5 Remettez le réservoir en place sur la base.

**⚠ MISE EN GARDE : MANIPULEZ LE RÉSERVOIR AVEC SOIN POUR ÉVITER TOUT CHOC INUTILE. SI VOUS FRAPPEZ OU ÉCHAPPEZ LE RÉSERVOIR, VOUS RISQUEZ DE L'ENDOMMAGER ET DE PROVOQUER DES FUITES.**

# Fonctionnement



1. **Mise en marche :** Assurez-vous que le bouton de mise en marche est à la position **Arrêt**, puis branchez l'humidificateur dans une prise de courant polarisée de 120 V.

**⚠ Mise en garde :** Pour éviter tout choc électrique, ne branchez pas l'humidificateur si vous avez les mains mouillées.

2. **Sortie de vapeur :** Tournez le bouton de mise en marche au réglage le plus haut.
3. **Niveau d'humidité :** Lorsque le niveau d'humidité désiré est atteint, tournez le bouton de mise

en marche pour sélectionner un réglage plus bas. Un niveau d'humidité confortable se situe entre 40 et 60 %.

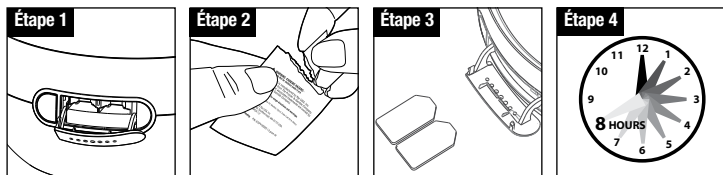
Pour contrôler le niveau d'humidité dans la pièce, vous pouvez utiliser un moniteur d'humidité, comme le V70 Vicks ou le V70-CAN Vicks.

Si vous constatez de la condensation sur les murs, les fenêtres ou autour de l'appareil, c'est que le taux d'humidité est trop élevé. Éteignez l'appareil ou diminuez le réglage de la sortie de vapeur.

4. La buse à vapeur, orientable à 180°, permet de diriger la vapeur loin du mur, des meubles et de la literie.

**⚠ MISE EN GARDE : AVANT DE DÉPLACER L'APPAREIL, IL FAUT L'ÉTEINDRE, LE DÉBRANCHER ET LE VIDER.**

## Utilisation des tampons VapoPads de Vicks



Vous pouvez utiliser des tampons VapoPads de Vicks qui procurent jusqu'à 8 heures de vapeurs apaisantes. Un échantillon gratuit de VapoPad aux vapeurs mentholées est inclus dans la boîte de votre humidificateur. Pour utiliser des tampons VapoPads de Vicks dans votre humidificateur :

- 1 Ouvrez la porte du compartiment à tampon en appuyant sur le bouton à la gauche de la porte.
- 2 Ouvrez le sachet contenant le tampon VapoPad en utilisant l'encoche de déchirure. **Ne touchez PAS** le tampon avec les mains. Si vous y touchez, **évit**ez de vous **FROTTER** le visage ou les yeux, cela pourrait causer de l'irritation.
- 3 Placez le tampon aromatique VapoPad de Vicks dans le compartiment; positionnez l'extrémité à angle vers l'appareil. Vous pouvez utiliser un maximum de deux VapoPads à la fois. Fermez la porte du compartiment.
- 4 Jetez le tampon après 8 heures d'utilisation.

Si vous voulez continuer à utiliser des tampons aromatiques, reprenez les étapes 1 à 4.

## Utilisation recommandée des VapoPads :

- Ce produit n'est pas recommandé pour les enfants de moins de 10 lb (4,5 k).
- Pour les enfants dont le poids est entre 10 et 22 lb (entre 4,5 et 10 k), n'utilisez pas plus de 2 tampons par période de 24 h.

Ingrédients des tampons VSP-19, VSP-19-CAN : huile d'eucalyptus, menthol, glycol, huile de feuilles de cèdres et autres.

## Utilisation de la veilleuse – appuyez sur le bouton

- 1re fois : Pour ALLUMER la veilleuse à couleurs variables
- 2e fois : Pour sélectionner la couleur qui est utilisée
- 3e fois : Pour ÉTEINDRE la veilleuse



**Pour réduire l'intensité de la lumière, vous n'avez qu'à appuyer sur le bouton et le maintenir enfoncé. Il y a 3 niveaux d'intensité d'éclairage que vous pouvez modifier en tout temps.**

**Remarque :** Vous pouvez utiliser la veilleuse, que l'humidificateur soit en marche ou non. Même si vous éteignez l'appareil, la veilleuse restera allumée. Pour éteindre ou allumer la veilleuse, appuyez sur l'icône de la lumière.

## Utilisation d'huiles essentielles

Pour utiliser des huiles essentielles dans votre humidificateur, ajoutez quelques gouttes de votre (vos) huile(s) essentielle(s) préférée(s) à l'eau du ré-réservoir et remplacez le bouchon. **Ne faites PAS** fonctionner l'humidificateur sans eau. Utilisez **UNIQUEMENT** des huiles essentielles 100 % naturelles; l'utilisation d'autres types d'huiles peut endommager l'humidificateur.

Il faut **TOUJOURS** suivre les instructions d'utilisation et de dosage figurant sur les flacons d'huiles essentielles.

**REMARQUE :** Le réservoir et la cavité sont fabriqués de matériaux résistants à l'huile, mais les autres parties de l'humidificateur ne le sont pas. Les huiles essentielles doivent être utilisées seulement dans le réservoir et la cavité. Si des huiles se répandent à l'extérieur du réservoir ou de la cavité, il faut essuyer délicatement le liquide avec un essuie-tout humide, puis assécher avec un essuie-tout sec.

## Effets de la qualité de l'eau sur l'humidificateur

La haute teneur en minéraux de l'eau, communément appelée « eau dure », peut provoquer le dépôt d'une « poussière blanche » sur les diverses surfaces de la pièce qui se trouvent à proximité de l'humidificateur.

Plus l'eau de la région contient de minéraux, plus il y a de chances que l'humidificateur ultrasonique produise de la poussière blanche.

La « poussière blanche » n'est pas causée par un défaut de fonctionnement de l'appareil, mais par les minéraux qui sont en suspension dans l'eau utilisée.

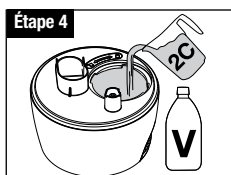
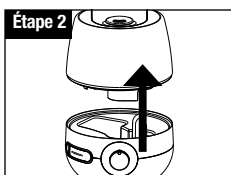
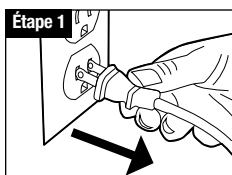
Dans les régions où l'eau est très dure, l'utilisation d'eau distillée permettra de réduire la quantité de poussière blanche produite.

## Entretien hebdomadaire

Afin de nettoyer adéquatement l'appareil, nous recommandons de le détartrer et de le désinfecter. Les processus de détartrage et de désinfection doivent être effectués séparément.

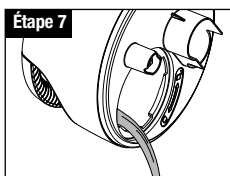
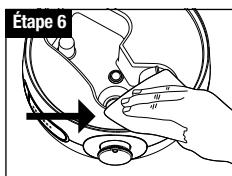
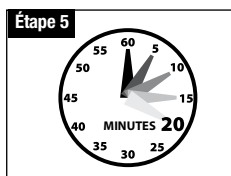
Tout nettoyage doit être effectué dans la cuisine ou la salle de bains, sur une surface qui résiste à l'humidité, près d'un robinet. Il ne faut passer **AUCUNE** pièce de l'humidificateur au lave-vaisselle.

### Instructions de détartrage



1. Éteignez et débranchez l'appareil.

2. Retirez le réservoir d'eau de la base. Enlevez le bouchon du réservoir et assurez-vous que le joint du bouchon reste en place. Videz l'eau du réservoir et de la base.
3. Si un produit de nettoyage antimicrobien est utilisé dans l'appareil, retirez le produit et mettez-le de côté. **Ne** nettoyez **PAS** le produit de nettoyage antimicrobien; cela aurait pour effet de l'endommager.
4. Versez 2 tasses de vinaigre blanc distillé, non dilué, dans le réservoir d'eau. Remettez le bouchon en place et agitez le réservoir pour que le vinaigre recouvre les parois du réservoir. Remettez le réservoir d'eau sur la base pour que le vinaigre puisse s'écouler dans la cavité. La solution de vinaigre aura pour effet de désagréger l'accumulation de minéraux (tartre) sur le nébuliseur et le flotteur, ainsi que le fond du réservoir.



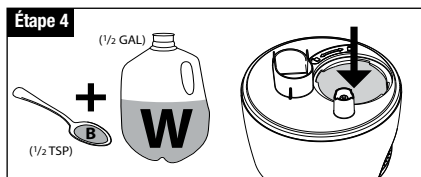
5. Laissez tremper de 15 à 20 minutes.
6. Après la période de trempage, retirez le bouchon du réservoir et videz la solution dans l'évier. Videz la cavité en versant la solution dans l'évier. Au moyen d'un chiffon doux, essuyez le nébuliseur et le flotteur pour retirer les débris de minéraux.
7. Rincez la cavité et le réservoir jusqu'à ce que toute odeur de vinaigre (processus de détartrage) ou de javellisant (processus de désinfection) ait disparu. Assurez-vous qu'aucune eau ne pénètre dans l'ouverture de ventilation (sur le côté droit de la cavité) ou dans le bouton de mise en marche.

**⚠ MISE EN GARDE : NE PLONGEZ PAS LA BASE DANS L'EAU; CELA ENDOMMAGERAIT L'APPAREIL ET ANNULERAIT LA GARANTIE.**

## Entretien hebdomadaire (suite)

### Instructions de désinfection

Suivez les étapes 1 à 3 relatives au détartrage, à la section précédente.



Étape 4 : ajoutez 1/2 c. à thé d'eau de Javel à 1/2 gallon (1,9 L) d'eau et versez dans le réservoir. Remettez le bouchon du réservoir en place. Agitez la solution dans le réservoir. Posez le réservoir sur la base. La solution d'eau de Javel s'écoulera dans la cavité et désinfectera la cavité et les autres composants durant la période de trempage.

**REMARQUE :** Si vous mettez plus de 1/2 c. à thé d'eau de Javel dans 1/2 gallon d'eau, vous risquez d'endommager votre humidificateur.

Voir les étapes 5-7 des instructions relatives au détartrage (section précédente) pour compléter le processus de désinfection.

**REMARQUE :** Il ne faut pas mélanger le vinaigre et l'eau de Javel. **Les processus de détartrage et de désinfection doivent être effectués séparément.**

## Entretien de fin de saison et rangement

Suivez les instructions **D'ENTRETIEN** lorsque vous prévoyez ne pas utiliser l'humidificateur pendant au moins une semaine, ou à la fin de la saison.

À la fin de la saison, enlevez les accessoires de l'appareil et assurez-vous que l'appareil et les accessoires sont bien secs avant de les ranger.

**NE** rangez **PAS** l'appareil s'il reste de l'eau dans la base, la cavité ou le réservoir.

Emballez l'appareil avec soin et placez-le dans un endroit frais et sec.

## Service à la clientèle

### **POUR COMMANDER DES PIÈCES DE RECHANGE :**

COMMUNIQUEZ AVEC LE SERVICE À LA CLIENTÈLE

Appelez-nous sans frais au : 1-800-VAPOR-1-2

Courriel : [ConsumerRelations@HelenofTroy.com](mailto:ConsumerRelations@HelenofTroy.com)

Ou allez sur notre site Web au : [www.VicksHumidifiers.com](http://www.VicksHumidifiers.com)

**N'oubliez pas d'indiquer le numéro de série de l'appareil – VUL530.**

## Caractéristiques électriques

Le VUL530 Vicks a les caractéristiques assignées suivantes : 120 V, 60 Hz, 25 W.

## Dépannage

Si votre humidificateur ne fonctionne pas de manière adéquate, consultez l'information suivante :

<b>Problème</b>	<b>Cause possible</b>	<b>Solution</b>
Le bouton d'alimentation est à la position « marche », mais le voyant est éteint.	<ul style="list-style-type: none"><li>• L'appareil n'est pas branché.</li><li>• Pas de courant à la prise.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Brancher l'appareil.</li><li>• Vérifier les circuits, les fusibles, la prise électrique.</li></ul>
L'appareil est en marche, mais produit peu de vapeur ou pas du tout.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Le réservoir est vide.</li><li>• L'appareil n'est pas posé sur une surface plane.</li><li>• Il y a des dépôts de minéraux sur le nébuliseur.</li><li>• Le réglage de l'appareil est peut-être trop bas.</li><li>• Le réservoir d'eau ou la base ont été lavés avec du détergent.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Remplir le réservoir d'eau froide.</li><li>• Poser l'appareil sur une surface plane.</li><li>• Nettoyer le nébuliseur (voir les instructions relatives à l'entretien hebdomadaire).</li><li>• Régler le bouton de mise en marche de façon à augmenter le débit de la sortie de vapeur.</li><li>• Rincer à l'eau claire jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de mousse ou de trace d'odeur de solution.</li></ul>

<b>Problème</b>	<b>Cause possible</b>	<b>Solution</b>
De l'eau déborde du réservoir.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le réservoir pourrait être endommagé.</li> <li>• Le bouchon n'est pas assez serré.</li> <li>• Le joint du bouchon pourrait être manquant.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Examiner si le réservoir est abîmé ou fissuré; le cas échéant, le remplacer.</li> <li>• Fermer le bouchon du réservoir; s'assurer qu'il est en position de verrouillage (cadenas fermé).</li> <li>• Vérifier si le joint du bouchon est bien en place. Si ce n'est pas le cas, communiquer avec le service à la clientèle.</li> </ul>
De la condensation se forme sur les fenêtres et les murs, ou autour de l'humidificateur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le débit de vapeur est trop élevé pour la grandeur de la pièce, ou compte tenu du taux d'humidité préexistant de l'air ambiant.</li> <li>• Il se peut que l'humidificateur soit placé trop près du mur ou de la fenêtre.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Réduire le débit en choisissant un réglage plus bas ou ouvrir la porte de la pièce.</li> <li>• Éloigner l'humidificateur du mur ou orienter l'appareil de façon que la sortie de vapeur soit loin du mur ou de la fenêtre.</li> </ul>
La veilleuse n'est pas allumée.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le bouton n'est pas activé.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appuyer sur le bouton pour allumer la veilleuse à couleurs variables, puis appuyer une deuxième fois pour sélectionner la couleur qui est utilisée.</li> </ul>

**REMARQUE :** Le fait de ne pas nettoyer l'appareil pour enlever les dépôts de minéraux qui sont présents dans tous les types d'eau va compromettre l'efficacité de son fonctionnement. Le non-respect de ces instructions par le client peut entraîner l'annulation de la garantie.

# GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS

**VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT DE TENTER D'UTILISER CE PRODUIT.**

- A. Cette garantie limitée de 2 ans s'applique à la réparation ou au remplacement d'un produit qui s'avère défectueux en raison d'un vice de matériau ou de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une utilisation commerciale, abusive ou excessive, ni les dommages associés. Les dommages qui résultent de l'usure normale ne sont pas considérés comme des défauts en vertu de cette garantie. **KAZ DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT. TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIALITÉ OU DE PERTINENCE À DES FINS PARTICULIÈRES SUR CE PRODUIT EST LIMITÉE À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE.** Certains territoires n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, ou la limitation de la durée d'une garantie implicite, de sorte que les limites ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous accorde des droits légaux particuliers, et vous pouvez avoir en plus d'autres droits qui varient selon les territoires. Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur initial de ce produit, à partir de la date d'achat.
- B. Kaz, peut, à son gré, réparer ou remplacer ce produit s'il s'avère défectueux en raison d'un vice de matériau et de fabrication.
- C. Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une tentative non autorisée de réparer cet appareil, ni d'une utilisation non conforme à ce manuel d'instructions.
- D. Cette garantie ne couvre pas les filtres, préfiltres, ampoules UV et autres accessoires (s'ils sont inclus), excepté pour les vices de matériau ou de fabrication.

Téléphonez-nous sans frais au : 1-900-477-0457.

Courriel : [ConsumerRelations@HelenofTroy.com](mailto:ConsumerRelations@HelenofTroy.com)

N'oubliez pas d'indiquer le numéro de série de l'appareil.

**REMARQUE : SI VOUS AVEZ UN PROBLÈME, VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC NOTRE SERVICE À LA CLIENTÈLE OU RELIRE LA GARANTIE. NE RETOURNEZ PAS LE PRODUIT AU MAGASIN OÙ VOUS L'AVEZ ACHETÉ INITIALEMENT. N'ESSEYER PAS D'OUVRIER LE BÔTIER DU MOTEUR, CAR CE FAISANT VOUS RISQUEZ D'ANNULER LA GARANTIE, D'ENDOMMAGER L'APPAREIL OU DE VOUS BLESSER.**



# NaturalCare™

Humidificador Ultrasónico - Difusor - VapoPads y Luz Nocturna

## Manual de Uso y Cuidado



- ♥ No se requieren filtros
- ♥ Ultra silencioso
- ♥ Difusor de aceite esencial
- ♥ Use con VapoPads de Vicks
- ♥ Luz calmante que cambia de color
- ♥ Apagado automático

Este humidificador agrega vapor de agua al aire circundante ayudando al usuario a respirar mejor. Si tiene preguntas sobre la operación de su Humidificador NaturalCare™ de Vicks, llame la línea gratuita a la línea de Servicio al Cliente al 1-800-VAPOR-1-2 o envíe un correo electrónico a [ConsumerRelations@HelenofTroy.com](mailto:ConsumerRelations@HelenofTroy.com).

**¡IMPORTANTE!**  
LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

**Series**  
**VUL530**



# Importantes Instrucciones de Seguridad

## LEA Y GUARDE ESTAS IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ANTES DE UTILIZAR ESTE APARATO

### CUANDO SE UTILIZA APARATOS ELÉCTRICOS, SIEMPRE DEBE SEGUIR PRECAUCIONES BÁSICAS PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA Y LESIONES A PERSONAS, INCLUYENDO LAS SIGUIENTES:

1. El aparato **SIEMPRE** debe colocarse sobre una superficie firme, plana, resistente al agua y al menos a 1.2 m (4 pies) de la orilla de la cama, 30 cm (12 pulg.) de la pared y fuera del alcance de niños o mascotas. Asegúrese que el aparato esté en una posición estable y el cable de corriente esté lejos de superficies calientes y fuera del paso para evitar que el humidificador sea un peligro de tropiezo, hacerlo podría resultar en lesiones personales o daños a la propiedad.
2. El aparato no debe dejarse desatendido en una habitación cerrada. Deje la puerta de la habitación parcialmente abierta. **NO** apunte la Salida de Vapor directamente en las paredes, muebles o ropa de cama.
3. Ante de usar el aparato, extienda el cable e inspecciónelo en busca de alguna señal de daño. **NO** use la unidad si el cable se ha dañado. **NO** opere con el cable de corriente enrollado o con la atadura de alambre en su lugar.
4. El aparato cuenta con un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra) como una característica de seguridad. Este enchufe entrará unidireccionalmente en un tomacorriente polarizado. Si el enchufe no entra completamente en el tomacorriente, gire el enchufe. Si aún no encaja, contacte a un electricista calificado. **NO** intente anular esta característica de seguridad.
5. **⚠ PRECAUCIÓN:** Para evitar riesgos de incendio o descarga eléctrica, enchufe el aparato directamente en un tomacorriente eléctrico de 120V de CA. Para evitar riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales, **NO** use un cable de extensión o contacto múltiple.
6. El aparato **SIEMPRE** debe estar desconectado y vacío cuando no esté en uso o mientras lo esté limpiando. Apague y desconecte el humidificador antes de moverlo. **NO** mueva o incline el humidificador mientras esté en operación. Conecte y desconecte la unidad con las manos secas. **NUNCA** tire del cable.
7. El aparato requiere limpieza regular. Consulte y siga las instrucciones de limpieza.
8. **NO** opere en exteriores; este aparato está diseñado sólo para uso en interiores residenciales.
9. **NO** cubra o introduzca objeto alguno en ninguna de las aberturas de la unidad.
10. **NO** intente reparar o ajustar ninguna función eléctrica o mecánica de este aparato. Hacerlo anulará su garantía.
11. **NO** coloque en luz solar directa, áreas de alta temperatura o cerca de computadoras o equipo o equipo electrónico sensible.
12. **NO** toque el nebulizador mientras la unidad esté conectada, ya que podría provocar quemaduras.
13. **NO** toque la piel con el VapoPad expuesto ni lo coloque sobre muebles, telas, ropa de cama o plástico.
14. **NO** agregue ningún medicamento (p.ej. Inhalante Kaz o VapoSteam de Vicks) en la Salida de Vapor, Base, Depósito de Agua o Tanque de Agua.

# Humidificador Vicks de las Series VUL530



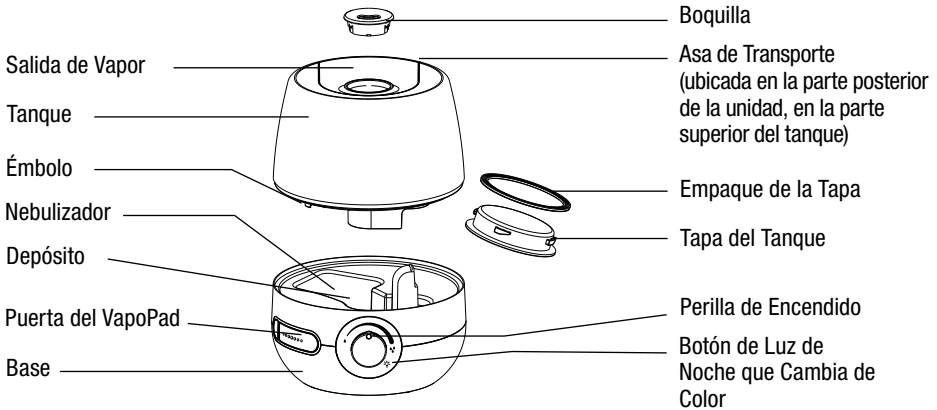
## **Este dispositivo cumple con la Parte 18 de las reglas de la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones).**

Advertencia: Cambios o modificaciones a esta unidad, no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo. Este equipo ha sido probado y se comprobó que cumple con los límites para equipo de Consumidor ISM, conforme a la Parte 18 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra las interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas con comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe garantía que la interferencia no ocurrirá en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina a la recepción de la radio o televisión, que puede determinarse apagando o encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia por una o más de las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación o posición de la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente al cual está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experimentado de radio/TV para obtener ayuda.



# Humidificador NaturalCare™ de Vicks (Modelo VUL530)



## Accesorios de las Series VUL530 (No Incluidos)

Los siguientes accesorios opcionales funcionarán adecuadamente con su humidificador.

### VapoPads de Vicks (Una muestra de VapoPad de mentol incluida)

Use VapoPads de Vicks con su humidificador para vapores relajantes. Disfrute hasta 8 horas de confort relajante por almohadilla. Elija entre tres aromas: Vapores Relajantes de Mentol, Comodidad Reconfortante en Hora de Dormir (eucalipto, romero y lavanda) y Vapores Calmantes (mentol y lavanda).



VSP-19FP VBR-5FP VSP30FP

### Productos de Limpieza Antimicrobianos de Protec® (No Incluidos)

¿Por qué usar la Bola de Limpieza Protec para Humidificador? Los tanques de los humidificadores contienen agua, los cuales son un lugar de cultivo ideal para microorganismos. Esto puede causar mal olor y acumulación, y puede requerir una limpieza más frecuente. La Bola o Pescado Limpiador Protec para Humidificador:

- Mata hasta 99% de la bacteria que causa el mal olor
- Mantiene la limpieza durante 30 días
- No contiene productos químicos dañinos



PC1V1

PC1F

### Cartucho de Desmineralización Protec®

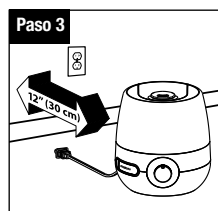
Este humidificador funciona con un Cartucho de Desmineralización que ayuda a eliminar los minerales del agua. Esto ayuda a prevenir la acumulación de minerales ("polvo blanco") que puede ocurrir en áreas de agua dura. Si vive en una zona de agua dura, le recomendamos el uso de este cartucho de desmineralización si no utiliza agua destilada.



Series PDC51V2

# Instalar Su Humidificador

1. Retire el material de embalaje. **Conserve las instrucciones.**
2. Retire la atadura de alambre y extienda el cable.
3. Coloque sobre una superficie firme, nivelada y resistente al agua, alejado al menos 30 cm (12 pulg.) de cualquier pared.

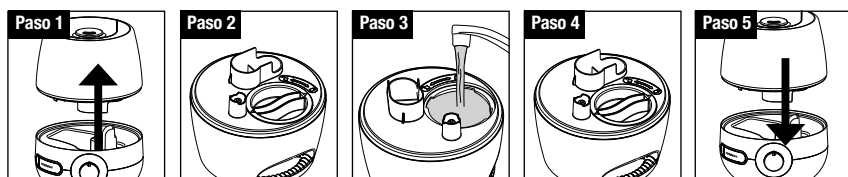


## Llenado/Rellenado

**NOTA:** El Tanque debe transportarse utilizando ambas manos. Use una mano en el asa de transporte situada en la parte superior del tanque y la otra sosteniendo la base del tanque.

Este humidificador contiene .6 galones (1.9L) de agua (tanque y depósito juntos).

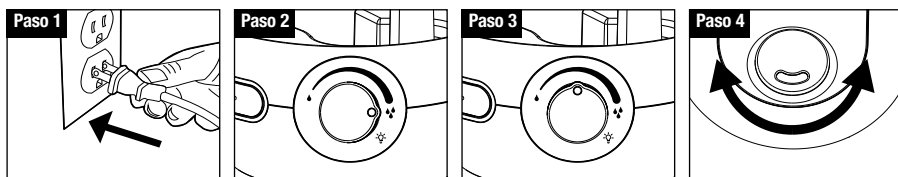
Apague siempre el humidificador antes de retirar el Tanque de Agua.



1. Retire el Tanque y voltee boca abajo.
2. Retire la Tapa del Tanque en el sentido del símbolo de candado abierto.
3. Llene el Tanque con agua fría. No llene con agua tibia o caliente.
4. Vuelva a colocar la Tapa del Tanque **firmemente**, alineando la flecha con el símbolo de candado.
5. Coloque el Tanque en la Base.

**⚠ PRECAUCIÓN: TENGA CUIDADO CUANDO MANIPULE EL TANQUE DE AGUA PARA EVITAR IMPACTOS INNECESARIOS. GOLPEAR O DEJAR CAER EL TANQUE DE AGUA PODRÍA RESULTAR EN DAÑOS AL TANQUE LO QUE CAUSARÁ FUGAS.**

## Operación



1. **Encendido:** Con la Perilla de Encendido en la posición de apagado, conecte el humidificador a un tomacorriente polarizado de 120V~.

**⚠ Precaución:** Para evitar descarga eléctrica no conecte el humidificador en el tomacorriente con las manos mojadas.

2. **Salida de Humedad:** Gire la Perilla de Encendido en el ajuste más alto.
3. **Nivel de Humedad:** Una vez que ha alcanzado un nivel de humedad cómodo gire la Perilla de Encendido al ajuste más bajo. Un nivel de humedad cómodo es entre el 40-60%.

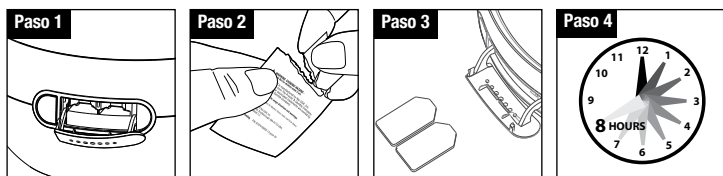
Para monitorear el nivel de humedad use un monitor de humedad como el modelo V70 o V70-CAN de Vicks.

Si observa condensación en las paredes, ventanas o alrededor de la unidad, su nivel de humedad es muy alto. Apague el humidificador, o baje el nivel de salida de humedad.

- La boquilla de vapor de 180° dirige la salida de vapor lejos de las paredes, muebles y camas.

**⚠ PRECAUCIÓN: ANTES DE MOVER EL HUMIDIFICADOR, APAGUE, DESCONECTE Y VACÍE EL HUMIDIFICADOR.**

## Uso de VapoPads Vicks



Su humidificador se puede utilizar con VapoPads de Vicks para proporcionar hasta 8 horas de vapores relajantes. Una muestra gratuita del VapoPad de Mentol Relajante de Vicks se incluye con su humidificador. Para utilizar su unidad con VapoPads de Vicks:

- Abra la Puerta del VapoPad presionando el botón en el lado izquierdo del área de la Almohadilla Aromática.
- Abra el VapoPad rasgando la muesca de la bolsa de la almohadilla. **NO** toque la almohadilla con las manos. Si toca la almohadilla, no frote la cara o los ojos ya que puede causar irritación.
- Introduzca hasta 2 VapoPads de Vicks con el extremo angulado hacia el producto. Cierre la puerta.
- Después de 8 horas, deseche las almohadillas aromáticas.

Para continuar utilizando almohadillas aromáticas, repita los pasos 1-4.

## Uso Recomendado de VapoPad:

- No se recomienda para niños con peso menor a 4.5 kg (10 lb).
- Para niños de entre 4.5-10 kg (10-22 lb) no use más de 2 almohadillas en un período de 24 hrs.

Ingredientes de la Almohadilla Aromática: VSP-19, VSP-19-CAN: Aceite de Eucalipto, Mentol, Glicol, Aceite de Hoja de Cedro y Otros.

## Operación de Luz Nocturna Tocando

- 1ra Pulsación: Se ENCIENDE la Luz de Noche que cambia de color
- 2da Pulsación: La luz se detiene en el color actual.
- 3ra Pulsación: APAGA la función de Luz de Noche.

**Puede Mantener presionado para atenuar la luz en cualquier momento, hay 3 niveles de atenuación.**

**Nota:** La luz de noche se puede utilizar con o sin el uso del humidificador. La Luz de Noche permanecerá encendida, incluso si el humidificador se ha apagado. Toque el ícono de bombilla para apagar la luz de noche.

## Operación con Aceites Esenciales

Para usar aceites esenciales en su humidificador, agregue unas gotas de sus aceites esenciales favoritos al agua en el Tanque y vuelva a colocar la Tapa. **NO** opere sin agua. **SÓLO** use aceites esenciales 100% naturales, el uso de otros aceites podría causar daños al Humidificador.

**SIEMPRE** tome como referencia la etiqueta del aceite esencial para las instrucciones de uso y dosificación.

**NOTA:** El Tanque y el Depósito están hechos de materiales a prueba de aceite, pero otras partes del Humidificador no lo son. Los aceites esenciales solo deben permitirse en el Tanque y el Depósito. Si algún aceite se derrama fuera del Tanque o Depósito, asegúrese de limpiar suavemente con una toalla de papel húmeda y luego seque con cuidado con una toalla de papel seca.

## Calidad del Agua y Su Humidificador

El alto contenido de minerales en su agua, también conocido como "agua dura" puede provocar acumulación de un residuo mineral blanco en las superficies de la habitación cerca del humidificador. Este residuo mineral es comúnmente llamado "polvo blanco".

Cuanto mayor sea el contenido mineral o la dureza del agua, mayores son las probabilidades que usted puede tener polvo blanco.

El "polvo blanco" no es el resultado de un defecto o imperfección en el humidificador. Es el resultado de la cantidad de minerales suspendidos en el agua que utiliza.

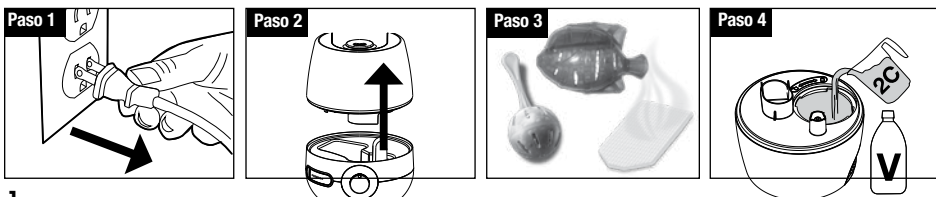
Si vive en una zona de agua dura el uso de agua destilada minimizará la producción de polvo blanco.

## Limpieza Semanal

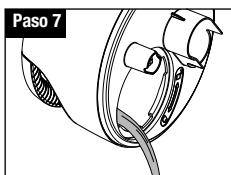
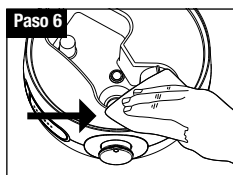
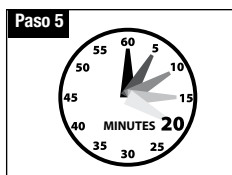
Para limpiar adecuadamente su humidificador le recomendamos los procesos de Eliminación del Sarro y Desinfección mostrados a continuación. Estos dos procesos deben ser realizados por separado.

Todo el mantenimiento debe hacerse en la cocina o el baño, sobre una superficie resistente al agua cerca de un grifo. **NO** lave ningún componente de este humidificador en el lavavajillas.

### Instrucciones para Eliminación del Sarro



1. Apague y desconecte el humidificador.
2. Retire el Tanque de Agua de la Base. Retire la Tapa del Tanque, teniendo cuidado de que no se desprenda el Empaque de goma de la Tapa. Vacíe el agua del Tanque de Agua y la Base.
3. Si un Producto de Limpieza Antimicrobiano está instalado, retírelo y deje a un lado. **NO** limpie el Producto de Limpieza Antimicrobiano, hacer esto lo dañará.
4. Agregue 2 tazas de vinagre blanco destilado sin diluir al Tanque de Agua. Vuelva a colocar la Tapa del Tanque y agite la solución de vinagre alrededor del Tanque. Coloque el Tanque en la Base. La solución de vinagre se drenará al Depósito de Agua y suavizará la acumulación de minerales (escala) en el Nebulizador y el Flotador al remojarse en la solución. También suavizará el sarro en la parte inferior del Tanque de Agua.



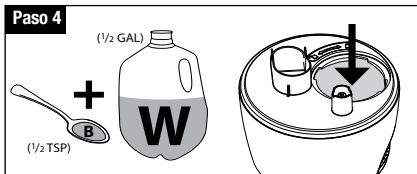
5. Remoje durante 15-20 minutos.
6. Después del remojo, abra la Tapa del Tanque y vacíe la solución en el fregadero. Vierta la solución del Depósito de Agua en el fregadero. Limpie el Nebulizador y el Flotador con un paño suave para remover los depósitos minerales suavizados.
7. Enjuague el Depósito de Agua y el Tanque de Agua hasta que desaparezca el olor a vinagre (para el proceso de Eliminación de Sarro) o a solución de cloro (para el proceso de Desinfección). Asegúrese que el agua no entre en la abertura del ventilador (abertura de ventilación en el lado derecho del Depósito) o en la Perilla de Encendido.

**⚠ PRECAUCIÓN: NO SUMERJA LA BASE EN AGUA. HACERLO DAÑARÁ EL HUMIDIFICADOR Y ANULARÁ LA GARANTÍA.**

## Limpieza Semanal (Continuación)

### Instrucciones para Desinfección

Siga los Pasos 1-3 de las Instrucciones de Eliminación de Sarro en la sección anterior.



Para el Paso 4: Agregue ½ ctda. de cloro a ½ galón (1.9L) de agua y agregue al Tanque. Vuelva a colocar la Tapa del Tanque. Agite la solución alrededor del Tanque. Coloque el Tanque en la Base. La solución de cloro se drenará al Depósito y desinfectará el Depósito de Agua y otros componentes a medida que se remojen.

**NOTA:** Utilizar más de ½ ctda. de cloro a ½ galón de agua puede ocasionar daños a su humidificador.

Consulte los pasos 5-7 en las Instrucciones de Eliminación de Sarro en la sección anterior para completar el proceso de Desinfección.

**NOTA: NO** mezcle las soluciones de vinagre y cloro. **La Eliminación de Sarro y la Desinfección deben realizarse por separado.**

## Cuidado y Almacenaje Fuera de Temporada

Siga las instrucciones de **LIMPIEZA** cuando el humidificador no esté en uso por al menos una semana, o al final de la temporada.

Al final de la temporada, retire todos los accesorios usados con el humidificador y permita que el humidificador y los accesorios se sequen completamente antes de almacenarlos.

**NO** almacene con agua dentro de la Base, Depósito o Tanque.

Empaque la unidad de manera segura y guárdela en un lugar fresco y seco.

## Servicio al Cliente

**PARA ORDENAR PARTES DE REEMPLAZO** CONTACTE SERVICIO AL CLIENTE

Llámenos lada gratuita al: 1-800-VAPOR-1-2

Correo Electrónico: [ConsumerRelations@HelenofTroy.com](mailto:ConsumerRelations@HelenofTroy.com)

O visite nuestro sitio web: [www.VicksHumidifiers.com](http://www.VicksHumidifiers.com)

**Por favor asegúrese de especificar el número de modelo VUL530.**

# Clasificación Eléctrica

El modelo de las Series VUL530 de Vicks está clasificado en 120V~, 60 Hz 25W.

## Solución de Problemas

Si su humidificador no está funcionando adecuadamente, consulte lo siguiente:

Problema	Causa Posible	Solución
La Perilla de Encendido está en "Encendido" y la luz de encendido está apagada.	<ul style="list-style-type: none"><li>• La unidad no está conectada</li><li>• El tomacorriente no tiene energía</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Conecte la unidad</li><li>• Revise los circuitos y fusibles en el hogar, revise el tomacorriente.</li></ul>
La unidad está encendida y se produce poco o nada de vapor	<ul style="list-style-type: none"><li>• No hay agua en el Taque</li><li>• La unidad no está nivelada</li><li>• Depósitos minerales en el Nebulizador</li><li>• El ajuste de potencia puede ser muy bajo</li><li>• El Tanque de Agua o la Base fueron lavados con detergente</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Llene el Tanque con agua fría.</li><li>• Coloque en una superficie nivelada.</li><li>• Limpie el Nebulizador (consulte las Instrucciones de Limpieza y Cuidado Semanal).</li><li>• Gire la Perilla de Encendido para aumentar la salida.</li><li>• Enjuague a fondo con agua limpia hasta que desaparezca la espuma o el olor a solución de limpieza.</li></ul>
El agua se desborda del Depósito	<ul style="list-style-type: none"><li>• El Tanque puede estar dañado.</li><li>• La Tapa del Tanque no está apretada.</li><li>• No está el Empaque de la Tapa del Tanque.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Revise si el Tanque tiene grietas o daños, y reemplace si es necesario</li><li>• Cierre la Tapa del Tanque en la posición de bloqueo.</li><li>• revise si el Empaque de la Tapa está en la Tapa del Tanque. Si no es así, contacte Servicio al Cliente.</li></ul>
Se forma condensación alrededor del humidificador o en las ventanas y paredes.	<ul style="list-style-type: none"><li>• La intensidad del vapor es demasiado alta para el tamaño de la habitación o el nivel de humedad existente.</li><li>• El humidificador puede estar muy cerca de la pared o la ventana.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Disminuya la salida de vapor al ajuste bajo o abra la puerta de la habitación.</li><li>• Aleje el humidificador de la pared o apunte la Salida de Vapor lejos de la pared o ventanas.</li></ul>
No se visualiza la Luz de Noche	<ul style="list-style-type: none"><li>• No se ha presionado el Botón de Luz.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Presione el Botón de Luz para encender la luz que cambia de color y presione una segunda vez para detenerse el color actual.</li></ul>

**NOTA:** No mantener esta unidad limpia de depósitos minerales normalmente contenidos en cualquier suministro de agua, afectará la eficiencia de operación de esta unidad. El incumplimiento del cliente en seguir estas instrucciones podría anular la garantía.

# Garantía Limitada de 2 Años

## ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO, POR FAVOR LEA COMPLETAMENTE LAS INSTRUCCIONES.

- A. La presente garantía limitada de 2 años cubre la reparación o reemplazo del producto si éste presenta un defecto de fábrica o de mano de obra. Esta garantía excluye todo daño resultante del uso comercial, abusivo o inadecuado del producto, o de daños asociados. Los defectos resultantes del desgaste normal no se consideran defectos de fábrica en virtud de la presente garantía. **KAZ NO SERÁ CONSIDERADA RESPONSABLE DE DAÑOS FORTUITOS O INDIRECTOS DE NINGÚN TIPO. TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE CALIDAD COMERCIAL O DE CONVENIENCIA CON UN FIN ESPECÍFICO RELACIONADA CON ESTE PRODUCTO TENDRÁ LA MISMA VIGENCIA QUE LA PRESENTE GARANTÍA.** En ciertos lugares no se permite la exclusión o limitación de daños fortuitos o indirectos, ni los límites de duración aplicables a una garantía implícita. Por consiguiente, es posible que estas limitaciones o exclusiones no se apliquen en su caso. Esta garantía le confiere ciertos derechos legales específicos. Es posible que usted también tenga otros derechos legales, los que varían según la jurisdicción. La presente garantía sólo es válida para el comprador inicial del producto a partir de la fecha de compra.
- B. A su discreción, Kaz reparará o reemplazará el presente producto si se constata que presenta un defecto de fábrica o de mano de obra.
- C. Esta garantía no cubre los daños ocasionados por tentativas de reparación no autorizadas o por todo uso que no esté en concordancia con el presente manual.
- D. Esta garantía no cubre los filtros, prefiltros, bombillas UV u otros accesorios (si se incluyen) excepto por defectos de material o mano de obra.

Llámenos lada gratuita al 1-800-477-0457 o envíenos un correo electrónico: [ConsumerRelations@HelenofTroy.com](mailto:ConsumerRelations@HelenofTroy.com)

Por favor asegúrese de especificar el número de modelo.

**NOTA: SI EXPERIMENTA ALGÚN PROBLEMA, POR FAVOR CONTACTE PRIMERO SERVICIO AL CLIENTE O CONSULTE LA GARANTÍA. NO REGRESE EL PRODUCTO AL LUGAR ORIGINAL DE COMPRA. NO INTENTE ABRIR LA CARCASA DEL MOTOR USTED MISMO, HACERLO PODRÍA ANULAR SU GARANTÍA Y PROVOCAR DAÑOS AL PRODUCTO O LESIONES PERSONALES.**



© 2021 All rights reserved.

Kaz USA, Inc., a Helen of Troy Company  
400 Donald Lynch Blvd., Suite 300, Marlborough, MA 01752

In Canada: Distributed by Kaz Canada, Inc., a Helen of Troy Company  
6700 Century Avenue, Suite 210, Mississauga, Ontario L5N 6A4  
[www.VicksHumidifiers.com](http://www.VicksHumidifiers.com)

Certain trademarks used under license from The Procter & Gamble Company or its affiliates.  
Protec<sup>®</sup> and Sleepy Time<sup>™</sup> are trademarks of Helen of Troy Limited.  
AquaStat is a registered trademark of K2 Concepts, Inc., Atlanta, GA.  
Made and printed in China.

**For Responsible recycling, please visit:**

**RECYCLE  NATION**

[www.RecycleNation.com](http://www.RecycleNation.com)

---

© 2021 Tous droits réservés.

Kaz USA, Inc., une société de Helen of Troy  
400 Donald Lynch Blvd., Suite 300, Marlborough, MA 01752

Distribué par Kaz Canada, Inc., une société de Helen of Troy  
6700 Century Avenue, Suite 210, Mississauga, Ontario L5N 6A4  
[www.VicksHumidifiers.com](http://www.VicksHumidifiers.com)

Certaines marques de commerce utilisées sous licence de The Procter & Gamble Company ou ses sociétés affiliées.  
Protec<sup>MD</sup> et Sleepy Time<sup>MC</sup> sont des marques de commerce de Helen of Troy Limited.  
AquaStat est une marque déposée de K2 Concepts, Inc., Atlanta, GA.  
Fabriqué et imprimé en Chine.

---

© 2021 Todos los derechos reservados.

Kaz USA, Inc., una Empresa de Helen of Troy  
400 Donald Lynch Blvd., Suite 300, Marlborough, MA 01752

Distribuido por Kaz Canada Inc., una Empresa de Helen of Troy  
6700 Century Avenue, Suite 210, Mississauga, Ontario L5N 6A4  
[www.VicksHumidifiers.com](http://www.VicksHumidifiers.com)

Ciertas marcas comerciales utilizadas bajo licencia de The Procter & Gamble Company o sus filiales.  
Protec<sup>®</sup> y Sleepy Time<sup>™</sup> son marcas comerciales de Helen of Troy Limited.  
AquaStat es una marca registrada de K2 Concepts, Inc., Atlanta, GA.  
Hecho e Impreso en China.

**For Responsible recycling, please visit:**

**RECYCLE  NATION**

[www.RecycleNation.com](http://www.RecycleNation.com)

A005730R0  
18MAR21